

Overwegende dat het geboden is, van 1 juli 1989 af, drie nieuwe categorieën instellingen toe te laten gesubsidieerde contractuelen in dienst te nemen; anders zou het bedrag gelijkgesteld met een werkloosheidsuitkering niet meer door de centrale Staat aan het Waalse Gewest toegekend worden voor de werklozen welke in deze instellingen in dienst zouden blijven;

Op de voordracht van de Minister van Landinrichting, Natuurbehoud, Industriegebieden en Tewerkstelling,

Besluit :

Artikel 1. De gemeenteverenigingen met een economisch doeleinde, de openbare instellingen voor de temporeliën en de wateringen vallen binnen de toepassingsfeer van hoofdstuk II, opzetting van een stelsel van gesubsidieerde contractuelen bij sommige openbare besturen, van titel III, Tewerkstelling en Arbeid, van de programawet van 30 december 1988.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking op 1 juli 1989.

Art. 3. De Minister van Landinrichting, Natuurbehoud, Industriegebieden en Tewerkstelling is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 29 juni 1989.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve,
belast met Economie, K.M.O.'s en Regionaal Openbaar Ambt,

B. ANSELME

De Minister van Landinrichting, Natuurbehoud, Industriegebieden en Tewerkstelling,

E. HISMANS

F 90 — 276

**5 OCTOBRE 1989. — Arrêté de l'Exécutif régional wallon
d'exécution de l'article 97, § 3, de la loi-programme du 30 décembre 1988 (1)**

L'Exécutif régional wallon,

Vu la loi-programme du 30 décembre 1988, notamment l'article 97, § 3;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant, d'une part, qu'il est devenu difficile, en fonction de l'évolution du marché de l'emploi, de trouver des chômeurs complets indemnisés depuis au moins six mois destinés à occuper des emplois de contractuels subventionnés dans les établissements d'enseignement organisé, reconnu ou subventionné par la Communauté française et par la Communauté germanophone et, d'autre part, que l'année scolaire 1989-1990 est entamée, il convient, sans tarder, de permettre l'engagement de chômeurs complets indemnisés lorsqu'aucun chômeur complet indemnisé depuis au moins six mois n'est disponible;

Sur la proposition du Ministre de la Rénovation rurale, de la Conservation de la Nature, des Zonings industriels et de l'Emploi,

Arrête :

Article 1er. Lorsque le Directeur du Service subrégional de l'Emploi, dans le ressort duquel l'établissement scolaire est situé, atteste l'indisponibilité de personnes visées à l'article 97, § 1er, de la loi-programme du 30 décembre 1988, il est permis aux établissements d'enseignement organisé, reconnu ou subventionné par la Communauté française et la Communauté germanophone d'occuper en tant que contractuels subventionnés, des chômeurs complets indemnisés à la date de leur engagement.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er septembre 1989.

Art. 3. Le Ministre de la Rénovation rurale, de la Conservation de la Nature, des Zonings industriels et de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 5 octobre 1989.

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon,
chargé de l'Economie, des P.M.E. et de la Fonction publique régionale,

B. ANSELME

Le Ministre de la Rénovation rurale,
de la Conservation de la Nature, des Zonings industriels et de l'Emploi,

E. HISMANS

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi-programme du 30 décembre 1988, *Moniteur belge* du 5 janvier 1989.

ÜBERSETZUNG

D 90 — 276

**5. OKTOBER 1989. — Erlaß der Wallonischen Regionalexekutive
zur Ausführung von Artikel 97, § 3 des Programmgesetzes vom 30. Dezember 1988 (1)**

Aufgrund des Programmgesetzes vom 30. Dezember 1988, insbesondere des Artikels 97, § 3;
Aufgrund der Gesetze über den Staatsrat, koordiniert am 12. Januar 1973, insbesondere des durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 abgeänderten Artikels 3, § 1.

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, daß es aufgrund der Entwicklung des Arbeitsmarkts schwer geworden ist, Vollarbeitslose, die schon mindestens 6 Monaten eine Entschädigung beziehen, zu finden, die dafür bestimmt sind, Stellen von bezuschußten Vertragsangestellten in den Unterrichtsanstalten, die von der Französischen Gemeinschaft und von der Deutschsprachigen Gemeinschaft organisiert, anerkannt oder bezuschußt werden, innezuhaben, einerseits, und daß das Schuljahr 1989-1990 bereits angefangen hat, andererseits, ist es angebracht, die Anwerbung von entschädigten Vollarbeitslosen unverzüglich zu ermöglichen, wenn kein Vollarbeitsloser, der schon mindestens 6 Monaten eine Entschädigung bezieht, zur Verfügung steht;

Auf Vorschlag des Ministers der Ländlichen Erneuerung, der Erhaltung der Natur, der Industriegebiete und der Beschäftigung,

Beschließt die Wallonische Regionalexekutive :

Artikel 1. Wenn der Direktor des subregionalen Dienstes für Beschäftigung, in dessen Amtsbereich die Unterrichtsanstalt gelegen ist, die Nichtverfügbarkeit von in Artikel 97, § 1 des Programmgesetzes vom 30. Dezember 1988 erwähnten Personen bestätigt, ist es den Anstalten des von der Französischen Gemeinschaft und der Deutschsprachigen Gemeinschaft organisierten, anerkannten oder bezuschußten Unterrichts erlaubt, am Tage ihrer Anwerbung entschädigte Vollarbeitslose als bezuschußte Vertragsangestellte zu beschäftigen.

Art. 2. Vorliegender Erlaß tritt am 1. September 1989 in Kraft.

Art. 3. Der Minister der Ländlichen Erneuerung, der Erhaltung der Natur, der Industriegebiete und der Beschäftigung ist mit der Durchführung dieses Erlasses beauftragt.

Namur, den 5. Oktober 1989.

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regionalexekutive,
beauftragt mit der Wirtschaft, den KMB und dem Regionalen öffentlichen Dienst,

B. ANSELME

Der Minister der Ländlichen Erneuerung,
der Erhaltung der Natur, der Industriegebiete und der Beschäftigung,

E. HISMANS

(1) Verweis im *Belgische Staatsblatt*:
Programmgesetz vom 30. Dezember 1988, *Belgische Staatsblatt* vom 5. Januar 1989.

VERTALING

N 90 — 276

**5 OKTOBER 1989. — Besluit van de Waalse Gewestexecutieve
tot uitvoering van artikel 97, § 3, van de programmawet van 30 december 1988 (1)**

De Waalse Gewestexecutieve,

Gelet op de programma-wet van 30 december 1988, inzonderheid op artikel 97, § 3;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, enerzijds, het moeilijk geworden is, in functie van de evolutie van de arbeidsmarkt, werklozen die bestemd zijn betrekkingen van gesubsidieerde contractueel te vinden die sedert ten minste zes maanden uitkeringsgerechtigd volledig werkloos zijn in de door de Franse Gemeenschap en door de Duitstalige Gemeenschap ingerichte, erkende of gesubsidieerde onderwijsinstellingen te waarnemen en dat, anderzijds, het schooljaar 1988-1990 begonnen is en het geboden is de indienstreming van uitkeringsgerechtigd volledig werklozen onverwijld toe te laten indien er geen enkele werkloze ter beschikking is die sedert ten minste zes maanden uitkeringsgerechtigd is;

Op de voordracht van de Minister van Landinrichting, Natuurbehoud, Industriegebieden en Tewerkstelling,

Besluit :

Artikel 1. Wanneer de directeur van de subregionale dienst voor tewerkstelling van het ambtsgebied waarin de onderwijsinstelling gevestigd is de onbeschikbaarheid van de in artikel 97, § 1, van de programma-wet van 30 december 1988 bedoelde personen verklaart, is het de door de Franse Gemeenschap en door de Duitstalige Gemeenschap ingerichte, erkende of gesubsidieerde onderwijsinstellingen toegestaan op de datum van hun indienstreming uitkeringsgerechtigd volledig werklozen in dienst te nemen in de hoedanigheid van gesubsidieerde contractuelen.

(1) Referentie in het *Belgisch Staatsblad*:
Programma-wet van 30 december 1988, *Belgisch Staatsblad* van 5 januari 1989.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking op 1 september 1989.

Art. 3. De Minister van Landinrichting, Natuurbehoud, Industriegebieden en Tewerkstelling is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 5 oktober 1989.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve,
belast met Economie, K.M.O.'s en Regionaal Openbaar Ambt,

B. ANSELME

De Minister van Landinrichting, Natuurbehoud, Industriegebieden en Tewerkstelling,

E. HISMANS

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE EXECUTIEVE

N 90 — 277

21 DECEMBER 1989. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve houdende uitstel voor 1990 van de aanpassing van de tarieven van het reizigersvervoer die worden toegepast door de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel, afgekort M.I.V.B.

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 174 van 30 december 1982 houdende jaarlijkse aanpassing van de tarieven voor het reizigersvervoer die worden toegepast door de Maatschappijen van openbaar vervoer, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 december 1983 houdende de bepaling van de formule en de modaliteiten voor de jaarlijkse aanpassing van de tarieven van het reizigersvervoer die worden toegepast door de Maatschappijen voor openbaar vervoer, inzonderheid op artikel 1, § 4, opgenomen door het koninklijk besluit van 3 maart 1987;

Overwegende dat het resultaat van de formule toelaat de aanpassing van de tarieven in 1990 op te schorten;

Op voorstel van de Minister die bevoegd is voor Verkeerswezen,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt de materie waarover sprake in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

Art. 2. Voor 1990 zal de prijs van de verschillende vervoerrechten van de Maatschappij voor het intercommunaal vervoer te Brussel, afgekort de M.I.V.B., die van toepassing waren in 1989, niet worden gewijzigd.

Art. 3. Dit besluit wordt van kracht op de dag van zijn publikatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 21 december 1989.

Door de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve :

De Minister-Voorzitter en Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedebouw, Renovatie, Tewerkstelling, de Voogdij over de Gemeenten, het wetenschappelijk en Informatiebeleid,

Ch. PICQUE

De Minister van Openbare Werken, Verkeerswezen,
de Renovatie van afgedankte Bedrijfsruimten,

J.-L. THYS

EXECUTIF DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F 90 — 277

21 DECEMBRE 1989. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale portant sursis en 1990 de l'adaptation des tarifs pour le transport des voyageurs appliqués dans la Société des Transports Intercommunaux bruxellois, en abrégé la S.T.I.B.

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté royal n° 174 du 30 décembre 1982 instituant l'adaptation annuelle des tarifs pour le transport de voyageurs appliqués par les Sociétés de transports en commun, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté royal du 31 décembre 1983 fixant la formule et les modalités pour l'adaptation annuelle des tarifs pour le transport des voyageurs appliqués par les Sociétés des transports en commun, notamment l'article 1^{er}, § 4, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 1987;

Considérant que le résultat de la formule permet de surseoir en 1990 à l'adaptation des tarifs;

Sur la proposition du Ministre ayant les Communications dans ses attributions,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle la matière visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

Art. 2. Pour l'année 1990, les prix des différents titres de transport de la Société des Transports intercommunaux bruxellois, en abrégé la S.T.I.B., en vigueur en 1989, ne seront pas modifiés.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 21 décembre 1989.

Par l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Urbanisme, de la Rénovation, de l'Emploi, de la Tutelle des Communes, de la Politique scientifique et informatique,

Ch. PICQUE

Le Ministre des Travaux publics, des Communications,
de la Rénovation des Sites d'activités économiques désaffectés,

J.-L. THYS